CE
0102

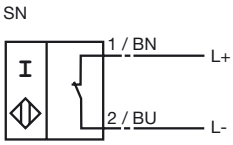
Model Number

NJ4-12GK-SN

Features

- **4 mm not embeddable**
- **Usable up to SIL3 acc. to IEC61508**

Connection

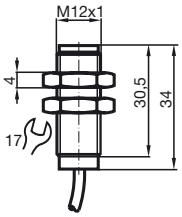


Accessories

BF 12
Mounting flange

EXG-12
Mounting aid

Dimensions



Technical Data

General specifications		
Switching element function		NAMUR NC
Rated operating distance	s_n	4 mm
Installation		not embeddable
Output polarity		Safety Function
Assured operating distance	s_a	0 ... 3.24 mm
Reduction factor r_{Al}		0.4
Reduction factor r_{Cu}		0.3
Reduction factor r_{V2A}		0.85
Nominal ratings		
Nominal voltage	U_o	8 V
Switching frequency	f	0 ... 1500 Hz
Current consumption		
Measuring plate not detected		≥ 3 mA
Measuring plate detected		≤ 1 mA
Standard conformity		
EMC in accordance with		IEC / EN 60947-5-2:2004
Standards		DIN EN 60947-5-6 (NAMUR) VDE 660 Part 209
Ambient conditions		
Ambient temperature		-50 ... 100 °C (223 ... 373 K)
Mechanical specifications		
Connection type		2 m, silicone cable
Core cross-section		0.34 mm^2
Housing material		PP
Sensing face		PP
Protection degree		IP68
Note		Security relevant only up to -40°C
General information		
Use in the hazardous area		see instruction manuals
Category		1G; 2G; 3G; 1D; 3D

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

ATEX 1G

Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 1G	for use in hazardous areas with gas, vapour and mist
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 60079-0:2004, EN 60079-11:2007, EN 60079-26:2004 Ignition protection "Intrinsic safety" Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE 0102
Ex-identification	Ex II 1G EEx ia IIC T6
EC-Type Examination Certificate	PTB 00 ATEX 2049 X
Appropriate type	NJ 4-12GK-SN...
Effective internal capacitance C_i	≤ 70 nF ; a cable length of 10 m is considered.
Effective internal inductance L_i	≤ 150 µH ; a cable length of 10 m is considered.
Cable length	Dangerous electrostatic charges on the fixed connection cable must be taken into account for lengths equal to and exceeding the following values:
Explosion group IIA	96 cm
Explosion group IIB	48 cm
Explosion group IIC	7 cm
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The EC-Type Examination Certificate has to be observed. The special conditions must be adhered to!
Highest permissible ambient temperature	The temperature ranges, according to temperature class, are given in the EC-Type Examination Certificate. Note: Use the temperature table for category 1 !!! The 20 % reduction in accordance with EN 1127-1 has already been applied to the temperature table for category 1.
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The intrinsic safety is only assured in connection with an appropriate related apparatus and according to the proof of intrinsic safety. The associated apparatus must satisfy the requirements of category ia. Due to the possible danger of ignition, which can arise due to faults and/or transient currents in the equipotential bonding system, galvanic isolation of the power supply and signal circuit is preferable. Associated apparatus without electrical isolation must only be used if the appropriate requirements of IEC 60079-14 are met.
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Special conditions	
Protection from mechanical danger	When used in the temperature range below -20 °C the sensor should be protected from knocks by the provision of an additional housing.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

Pepperl+Fuchs Group www.pepperl-fuchs.com
USA: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com
Germany: +49 621 776-4411 fa-info@de.pepperl-fuchs.com
Singapore: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com

ATEX 2G

Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 2G	for use in hazardous areas with gas, vapour and mist
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 60079-0:2004, EN 60079-11:2007 Ignition protection "Intrinsic safety" Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE 0102
Ex-identification	Ex II 1G EEx ia IIC T6
EC-Type Examination Certificate	PTB 00 ATEX 2049 X
Appropriate type	NJ 4-12GK-SN...
Effective internal capacitance C_i	≤ 70 nF ; a cable length of 10 m is considered.
Effective internal inductance L_i	≤ 150 µH ; a cable length of 10 m is considered.
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The EC-Type Examination Certificate has to be observed. The special conditions must be adhered to!
Highest permissible ambient temperature	The temperature ranges, according to temperature class, are given in the EC-Type Examination Certificate.
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The intrinsic safety is only assured in connection with an appropriate related apparatus and according to the proof of intrinsic safety.
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Special conditions	
Protection from mechanical danger	When used in the temperature range below -20 °C the sensor should be protected from knocks by the provision of an additional housing.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

ATEX 1D

Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 1D	for use in hazardous areas with combustible dust
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	IEC 61241-11:2002: draft; prEN61241-0:2002 type of protection intrinsic safety "iD" Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE 0102
Ex-identification	Ex II 1D Ex iaD 20 T 108 °C The Ex-significant identification is on the enclosed adhesive label
EC-Type Examination Certificate	ZELM 03 ATEX 0128 X
Appropriate type	NJ 4-12GK-SN...
Effective internal capacitance C_i	≤ 70 nF ; a cable length of 10 m is considered.
Effective internal inductance L_i	≤ 150 µH ; a cable length of 10 m is considered.
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The EC-Type Examination Certificate has to be observed. The special conditions must be adhered to!
Maximum housing surface temperature	The maximum surface temperature of the housing is given in the EC-Type Examination Certificate.
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The intrinsic safety is only assured in connection with an appropriate related apparatus and according to the proof of intrinsic safety. The associated apparatus must satisfy at least the requirements of category ia IIB or iaD. Because of the possibility of the danger of ignition, which can arise due to faults and/or transient currents in the equipotential bonding system, galvanic isolation in the power supply and signal circuits is preferable. Associated apparatus without electrical isolation must only be used if the appropriate requirements of IEC 60079-14 are met. The intrinsically safe circuit has to be protected against influences due to lightning. The adhesive label provided must be affixed in the immediate vicinity of the sensor! The surface to which the label is applied must be clean, flat and free from grease! The affixed adhesive label must be readable and durable, taking account of the possibility of chemical corrosion! When used in the isolating wall between Zone 20 and Zone 21 or Zone 21 und Zone 22 the sensor must not be exposed to any mechanical danger and must be sealed in such a way, that the protective function of the isolating wall is not impaired. The applicable directives and standards must be observed.
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Special conditions	
Electrostatic charging	The connection cables are to be laid in accordance with EN 50281-1-2 and must not normally be subjected to chaffing during use.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

Pepperl+Fuchs Group www.pepperl-fuchs.com
USA: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com
Germany: +49 621 776-4411 fa-info@de.pepperl-fuchs.com
Singapore: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com

ATEX 3D

Note	**This instruction is only valid for products according to EN 50281-1-1, valid until 30-September-2008** Note the ex-marking on the sensor or on the enclosed adhesive label
Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 3D	for use in hazardous areas with non-conducting combustible dust
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 50281-1-1 Protection via housing Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE 0102
Ex-identification	Ex II 3D IP68 T 111 °C X The Ex-significant identification is on the enclosed adhesive label
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The data stated in the data sheet are restricted by this operating instruction! The special conditions must be adhered to!
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The adhesive label provided must be affixed in the immediate vicinity of the sensor! The surface to which the label is applied must be clean, flat and free from grease! The affixed adhesive label must be readable and durable, taking account of the possibility of chemical corrosion!
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Special conditions	
Minimum series resistance R_V	A minimum series resistance RV is to be provided between the power supply voltage and the proximity switch in accordance with the following list. This can also be assured by using a switch amplifier.
Maximum operating voltage UBmax	The maximum permissible operating voltage UBmax must be restricted to the values given in the following list. Tolerances are not permitted.
Maximum heating (Temperature rise)	Values can be obtained from the following list, depending on the max. operating voltage Ub max and the minimum series resistance Rv.
at U_{Bmax}=9 V, R_V=562 Ω	11 °C
using an amplifier in accordance with EN 60947-5-6	11 °C
Protection from mechanical danger	The sensor must not be mechanically damaged.
Protection of the connection cable	The connection cable must be prevented from being subjected to tension and torsional loading.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

ATEX 3D (tD)

Note	**This instruction is only valid for products according to EN 61241-0:2006 and EN 61241-1:2004** Note the ex-marking on the sensor or on the enclosed adhesive label
Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 3D	for use in hazardous areas with non-conducting combustible dust
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 61241-0:2006, EN 61241-1:2004 Protection via housing "tD" Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE
Ex-identification	Ex II 3D Ex tD A22 IP67 T80°C X The Ex-relevant identification may also be printed on the accompanying adhesive label.
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The maximum surface temperature has been determined in accordance with method A without a dust layer on the equipment. The data stated in the data sheet are restricted by this operating instruction! The special conditions must be adhered to!
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The adhesive label provided must be affixed in the immediate vicinity of the sensor! The surface to which the label is applied must be clean, flat and free from grease! The affixed adhesive label must be readable and durable, taking account of the possibility of chemical corrosion!
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Special conditions	
Minimum series resistance R_V	A minimum series resistance RV is to be provided between the power supply voltage and the proximity switch in accordance with the following list. This can also be assured by using a switch amplifier.
Maximum operating voltage UBmax	The maximum permissible operating voltage UBmax must be restricted to the values given in the following list. Tolerances are not permitted.
Maximum permissible ambient temperature	Values can be obtained from the following list, depending on the max. operating voltage Ub max and the minimum series resistance Rv.
at U_{Bmax}=9 V, R_V=562 Ω	58 °C
using an amplifier in accordance with EN 60947-5-6	58 °C
Protection from mechanical danger	The sensor must not be exposed to **ANY FORM** of mechanical danger.
Protection from UV light	The sensor and the connection cable must be protected from damaging UV-radiation. This can be achieved when the sensor is used in internal areas.
Protection of the connection cable	The connection cable must be prevented from being subjected to tension and torsional loading.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

ATEX 3G (nL)

Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 3G (nL)	for use in hazardous areas with gas, vapour and mist
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 60079-15:2005 Ignition protection category "n" Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE 0102
Ex-identification	Ex II 3G Ex nL IIC T6 X The Ex-significant identification is on the enclosed adhesive label
Effective internal capacitance C_i	≤ 70 nF ; a cable length of 10 m is considered.
Effective internal inductance L_i	≤ 150 µH ; A cable length of 10 m is considered.
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The data stated in the data sheet are restricted by this operating instruction! The special conditions must be observed! Directive 94/9EG is generally applicable only to the use of electrical apparatus operating at atmospheric conditions. If the equipment is not used under atmospheric conditions, a reduction of the permissible minimum ignition energies may have to be taken into consideration.
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The sensor must only be operated with energy-limited circuits, which satisfy the requirements of IEC 60079-15. The explosion group depends on the connected and energy-limited supply circuit. The adhesive label provided must be affixed in the immediate vicinity of the sensor! The surface to which the label is applied must be clean, flat and free from grease! The affixed adhesive label must be readable and durable, taking account of the possibility of chemical corrosion!
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Special conditions	
Maximum permissible ambient temperature T_{Umax} at Ui = 20 V	
for Pi=34 mW, Ii=25 mA, T6	55 °C
for Pi=34 mW, Ii=25 mA, T5	55 °C
for Pi=34 mW, Ii=25 mA, T4-T1	55 °C
for Pi=64 mW, Ii=25 mA, T6	55 °C
for Pi=64 mW, Ii=25 mA, T5	55 °C
for Pi=64 mW, Ii=25 mA, T4-T1	55 °C
for Pi=169 mW, Ii=52 mA, T6	41 °C
for Pi=169 mW, Ii=52 mA, T5	41 °C
for Pi=169 mW, Ii=52 mA, T4-T1	41 °C
for Pi=242 mW, Ii=76 mA, T6	29 °C
for Pi=242 mW, Ii=76 mA, T5	29 °C
for Pi=242 mW, Ii=76 mA, T4-T1	29 °C
Protection from mechanical danger	The sensor must not be exposed to **ANY FORM** of mechanical danger. When used in the temperature range below -20 °C the sensor should be protected from knocks by the provision of an additional housing.
Protection from UV light	The sensor and the connection cable must be protected from damaging UV-radiation. This can be achieved when the sensor is used in internal areas.
Protection of the connection cable	The connection cable must be prevented from being subjected to tension and torsional loading.
Connection parts	The connection parts are to be installed, such that a minimum protection class of IP20 is achieved, in accordance with IEC 60529.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml

ATEX 3G (ic)

Instruction	**Manual electrical apparatus for hazardous areas**
Device category 3G (ic)	for use in hazardous areas with gas, vapour and mist
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 60079-11:2007 Ignition protection category "ic" Use is restricted to the following stated conditions
CE symbol	CE
Ex-identification	Ex II 3G Ex ic IIC T6 X The Ex-significant identification is on the enclosed adhesive label
Effective internal capacitance C_i	≤ 70 nF ; a cable length of 10 m is considered.
Effective internal inductance L_i	≤ 150 µH ; A cable length of 10 m is considered.
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The data stated in the data sheet are restricted by this operating instruction! The special conditions must be observed! Directive 94/9EG is generally applicable only to the use of electrical apparatus operating at atmospheric conditions. If the equipment is not used under atmospheric conditions, a reduction of the permissible minimum ignition energies may have to be taken into consideration.
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The sensor must only be operated with energy-limited circuits, which satisfy the requirements of IEC 60079-11. The explosion group depends on the connected and energy-limited supply circuit. The adhesive label provided must be affixed in the immediate vicinity of the sensor! The surface to which the label is applied must be clean, flat and free from grease! The affixed adhesive label must be readable and durable, taking account of the possibility of chemical corrosion!
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
[Fett]Special conditions	
Maximum permissible ambient temperature T_{Umax} at Ui = 20 V	
for Pi=34 mW, Ii=25 mA, T6	55 °C
for Pi=34 mW, Ii=25 mA, T5	55 °C
for Pi=34 mW, Ii=25 mA, T4-T1	55 °C
for Pi=64 mW, Ii=25 mA, T6	55 °C
for Pi=64 mW, Ii=25 mA, T5	55 °C
for Pi=64 mW, Ii=25 mA, T4-T1	55 °C
for Pi=169 mW, Ii=52 mA, T6	41 °C
for Pi=169 mW, Ii=52 mA, T5	41 °C
for Pi=169 mW, Ii=52 mA, T4-T1	41 °C
for Pi=242 mW, Ii=76 mA, T6	29 °C
for Pi=242 mW, Ii=76 mA, T5	29 °C
for Pi=242 mW, Ii=76 mA, T4-T1	29 °C
Protection from mechanical danger	The sensor must not be mechanically damaged. When used in the temperature range below -20 °C the sensor should be protected from knocks by the provision of an additional housing.
Connection parts	The connection parts are to be installed, such that a minimum protection class of IP20 is achieved, in accordance with IEC 60529.

Release date: 2008-09-30 12:19 Date of issue: 2008-10-08 106641_ENG.xml